天氣豫報 [illegible]

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
大正六年一月二十四日（水曜日）
第二千九百三十五號
Vol.11 No.2935 Wednesday January 24 1917

大陸日報
THE
Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割増但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

本社東京特電（昨日午後九時半本社着）

首相演説と各領袖質問

去る廿二日寺内首相は貴族院に於て施政方針に就き演説し本野外相も外交關係に就て云ふ所あり午後衆議院に於て首相、外相及び勝田藏相は何れも演説をなし片岡、小川、尾崎の諸氏の質問演説ありたり

大隈侯爵貴族院初登院

大隈侯爵は侯爵議員として貴族院會議に出席せり

米國資本家共同借款申込

本野外相の議會に於ける演説によれば米國資本家は支那借款問題に關し日本資本家と共同して當らん事を申込めり

内閣不信任案提出さる

衆議院に本日内閣不信任案提出せられたり

鄭家屯事件取極書交換

鄭家屯事件に關する日支兩國取極書公式に交換せられたり

母國論壇

帝國議會開院

我帝國議會は開院、夫より直ちに休會のまゝ越年し一月下旬に及びて初めて議事を開始するに至るべく、我政局の形勢は幾何の後ならでは定まる可らず、然れども現内閣は舉國一致以て軍國の事に從ふを期し、何れの黨派をも疎外せず又偏倚せざるを以て其方針と爲し、諸黨派相融和して、躊躇するの情あるを以て或は當議會は無事に其行程を全くするを得むか。

吾人は現内閣に其舉國一致の實を舉ぐるの成案あるや否やを知らず、只其の何れの黨派にも全く無干與なる點が、過去十數年間の内閣にこれ無き所にして現内閣は孤立無援なりと云ふを得ると同時に四圍に敵なしとも云ふを得べきなり、少くとも眼前に於ては當面の敵黨なるものはこれ有らざるなり、或は衆議院の大多數黨たる憲政會は寺内内閣の反對黨なりと、或は然らむか、然りと雖も寺内伯は加藤子を待つこと原敬氏と異なることなく、政友を見ること猶ほ憲政會を見るが如きものあり、特に現内閣は世間より其踏襲辨を指笑せらるゝ如く、一も前内閣成案を踏襲し二も前内閣の方針を踏襲するといふ次第にして、其財政經劃の如きは殆んど全く前内閣員の方策を取りたる形跡あり、假令憲政會にして反對黨を以て自ら居るも遂に暖簾に腕押の感なきを得るか。

尤も憲政會其他諸黨派にして寺内内閣の成立の基礎要件に就て爭はむとならば、其を爭ふは帝國議會議事開始の初めに於てせざるべからず、顧ふに憲政會員其の他若干政客は常に寺内内閣の政黨を基礎として成立せざることを非難し、甚だしきは加藤子は當然内閣組織者たるべきの人なるに、寺内伯其地位を簒取せりと爲すものすらこれあり、其説の當否は暫く措き憲政會其他の衆議院議員にして此見解を取るものならしめば、寺内内閣と現在の衆議院議員とは兩立すべからず、衆議院の多數者にして寺内内閣の存立を否認する以上は之れに對して總辭職を促すの外なく、寺内内閣にして衆議院の決議を正當なりと認めたらば直ちに總辭職を爲すべく、若し又其決議は國民の總意にあらず、又國家の爲めに大不利益なりと認むるときは斷然衆議院を解散して總選擧を行ふの外ある可らず、此間復た疑似を容るゝの餘地無きなり、或は政黨内閣にあらずして解散を行ひ總選擧を行ふは不當なりと論ずるものあれども、是は憲政の通例を知らざる愚論なり、今日の立憲國中政黨内閣制を有するものは僅かに其一部分に過ぎず、而して國會を解散するは寧ろ非政黨内閣制の國に於て其の多きを見るの實あり且非政黨内閣制の下に總選擧を行ふときは大政黨は大打擊を受け、小政黨分裂の傾を生ずることも世界憲政史上に歴然たるところの事たり、是れ非政黨内閣最も解散を行ふを便とする所以にして、其國體、其國情、政黨内閣に適せざる處に於て強て政黨内閣を説くは其事既に迂なり、解散を避けて内閣の存立要件を爭はむとするが如きは、只是れ兒童の見と謂ふべきのみ。

毎日短評

災厄頻々

虎疫來り、ペスト來り、天然痘來り、殺人狂出で放火狂出で、而して汽車衝突、而して汽船沈沒而して工場爆發、近來何ぞ水陸の災厄の日本を見舞ふことの甚だしき、不仁者位にありて憲政危からんとす、天神亦憤る處ありて然るか、零下三十度、烈風骨を刺し怒濤山の如き處、坐して寒氣と飢餓のために死を待つが如き、正しく此世ながらの生地獄を現出せるもの慘の又慘、全く言語の外といふべし、シカモ救助に向へる軍艦、汽船が共に手を下す能はずして傍觀するの止むなからんとす、嗚呼阪鶴丸は總ふ救ふ能はざるか、難破の一汽船を救ふ能はずして三百五十名を見殺しにするが如き是れ文明の恥辱にあらずや。

習字帳

太郎一

■議會もどうやら解散らしい憲政國民公友の聯合軍が勝てば内閣辭職、政友會が多數黨となれば内閣持續と云ふ段取りであらう主義も主張もない權勢に附く國民は政友會に投票を多くする事であるまいか、何としても日本の政黨政治と云ふものは前途遼遠である。

■生鮭禁輸問題に對する同胞側の漁者は初め一致を缺いたと云ふ事であつたが其の後圓滑に合意が出來たと云ふ事を聞くと又々不一致と云ふ事になつたらしい相である誰れしも漁者として禁輸を悦ぶものはあるまい、運動手段に就き意見が異なるのであらう、漁者團体は本件に關し絶對の秘密を保たんとして居る、決定した運動方法こそは秘密にもする要あれ對策講究の進程を何んで秘密にする必要があるのであらうか。

■問題の影響する所は獨り漁者に止まらぬ在留民金融狀態一般に及ぼすのである、從つて極端な秘密主義を固持せず相談する所へは相談したらよいと思ふ、三人寄れば文珠の智惠と云ふ事もある、殊に一定時日の間に解決せねばならぬ問題である以上出來ない小田原評議に時を空費す可きでない喧嘩は後からしても好い相手の頑迷は世上既に定評ありだ。

■日本人會新年宴會は大成功であつた會衆皆十二分に歡を盡した醉ふた氣分が新年に必要と云ふなら新年も當分今年が氣分の味ひ收めかも知れない來年からは『正月や死出の旅路の一里塚』で水盃で涙溢し〳〵新年を迎へる事とはなるのである、面白くもない法律が出來たものである。

■沙港の不敬騒動もどうやら片が附きかけて來たらしい、元來なら此の喧嘩は豫審の決定を待つて初め可きものである、一寸と口火を切るのはよいとして海のものとも河のものとも譯らぬ裡に大立廻りは氣が早すぎる、古屋の爺さんが不敬投書教唆人であるなら事實は事實として三月四月待つたとて變るものでない、少なくとも旭新聞も氣が早すぎたと云ふ事は言譯は出來ない。

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三
電話シーモア（五四四一 四四四三）

鮮魚青物類
ビーシー魚店

政宗會
常番幹事 阿部松之進

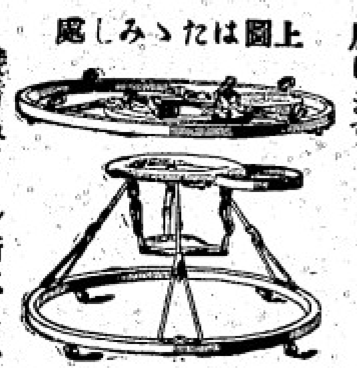
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八 郵函一三五六

旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
貞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
市内西カドバ街五四
ユニバーサル
ワイン商會
電話シーモア九五五
Universal Wine Co.

地所家屋賣買
商事取引仲介
加奈陀サン生命保險會社代理人
晩市パウエル街二五四
水原事務所
電話シー二七六一

此機は最新發明になつた生後四五ケ月位の小兒の易く歩行の出來る機械ですから小兒は獨立歩行の出來る迄は此機に依つて歩きますから小兒の守りどもなり且つ安全で足の發育に良い事は其專門家の見る處です
如何なる場所でも御通知次第に送り届けます

上圖はたゝみし處



代價參弗八十五仙

晩香坡メーン街二二二
一手販賣 村木靜夫
電話シー三三七六

ドライグッヅ專問
パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

益々御高評の三大主要食料品
松印白米（極精撰新米にて味ひ匂ひ共無類に御座候）
マルキン醤油（特製大樽入最上醤油にて松印白米と共に御料理店の御愛用品に御座候）
マルコメ白味噌（原料、製法共他に類なき特製無比の上味噌に御座候）
是非御ためしを願上げ候

古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

日加
貯蓄

一月十五日より
營業時間左の通り改正仕り候
平日 午前九時より午後五時迄
土曜日 午前九時より午後一時迄 午後七時より午後九時迄

晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電話シーモア（壹貳參 八八一）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

佐伯事務所
電話シーモア[illegible] 郵函[illegible]
SAIKI & CO.
231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
シーピーアル停車場（西筋向ひ）
玉置房松
電話一三六四アール

新荷着
○日本梨 ○蜜柑
内外食料品商
パウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九三

▲御蒸菓子▲鹽あられ
弊店獨特の新案菓子調製
▲新刊書籍▲月刊雜誌
何品も大勉強、多少とも御届け申ます
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B.C

重要電報

●獨艦艇七隻擊沈さる（倫敦）

アムステルダム經由路透特電によれば獨逸水雷驅逐艦隊は結氷を避けんとしてゼーブルーグを發して航行中優勢なる英國艦隊に遭遇し獨艇ヴイ六九號は大破を蒙り七隻の獨艦艇は擊沈せらるゝに至れり戰鬪の詳細は未だ發表せられざるも廿三日午前二時より七時に亘る五時間戰ひ最も激烈なりしものゝ如し獨艦ヴイ六九號は獨艦隊の旗艦にして司令官は仆れ負傷者多數は蘭領汽船に收容せられて上陸せりと（廿三日）

●北佛戰線獨軍大損害（巴里）

シャンペーン、アルゴンヌ方面に大砲戰ありマーレエルボー方面彼我空中戰に於て獨機四隻は墜落するに至れり、ローレーン方面英佛軍は勇敢なる進擊をなし敵に大損害を蒙らしめたり（廿三日）

●（金塊積込）汽船三隻行衛不明（バルガリーア）

海運界に風評せらるゝ所によれば數百万弗の金塊を積込める汽船三隻は行衛不明となれり南太平洋に於ける獨艦の犧牲たらざりしやを憂慮せられつゝあり本件に關し關係諸會社は金塊積込の事實を承認するも詳細に就て語るを避けつゝあり（廿三日）

●ハドソン丸紐育へ出帆（ブエノスアイレス）

獨假裝巡洋艦の擊沈を免れたる日本船ハドソン丸は當港を出帆し沿海を航行して敵艦との遭遇を避け紐育へ向け發せり、過般敵艦の犧牲となれる船舶の乘員は同船により當地に上陸せるが夫れ〲各國領事を通じて本國へ歸還せしめらるゝ事となれり（廿四日）

雜報

●維遜氏の平和演說と其反響

―英國紙は少數を除きて他は不贊成―

合衆國大統領ウイルソン氏は最近上院に於て平和に關する演說を爲し多大の注意を惹きたるが上院は本件に就て本日より討論を爲すべく併も一方に歐洲の言論界の評論は華府にて非常に注目されしが佛國の夫れは豫想以上に氣受良く英國の分は失望せしめたりと云ふ少數英國紙を除いて他は概ね不同意を唱へつゝあり右の除外と云ふは平生より平和論に傾き居るマンチェスター、ガーデアン及びデーリー、ニュース等にして他は非友誼的論調に渉り又議會に於ても遠からず前閣員及び現閣員の意見を聞かんとて議員間に活氣を呈し居り尙又昨日マンチェスターにて勞働黨の集會ありし際にも黨員等は一對六の數にて同黨より內閣に入りし領袖の行動を非難するに決したる由なり唯だ勞働組合の一部及び智識階級一部にては平和を歡迎するの傾向あるが如し

●製造業者協會も生鮭禁輸贊成

ビー、シー製造業者協會にては昨夜會議を開きて當州よりの生鮭輸出禁止の問題に關し審議する所ありグリーンウッド氏の提議に依りて決議は遂に滿場一致にて通過されたるが同氏は當國が

▲產業の樹立を　希望するならば原料品を當國にて製造することこそ經濟上の主義に協へりと主張し又會頭カニングハム氏は合衆國の罐詰業者は當州の當方面より漸次生鮭を持去りつゝあり如何にしても戰爭期間は鮭は帝國の爲に利用されざる可らずと力說したりき、通過決議の內容は大要次の如くなり『千九百十六年中ビー、シー州よりピュージェット、サウンド諸地點に向け生鮭千六百六万一千弗の輸出あり此數量は當州內にて完成罐詰二十万六百四十五函を製出し得て加奈陀產業を利すべきもの、尙又

▲加奈陀就働者　に職を與へ罐詰業にも漁者にも同時に州政府にも稅金の關係より多大の利益を爲すべきものなり、依てビー、シー製造業者協會は此際

▲加奈陀政府は　宜しく加奈陀食料は帝國の爲に保留さるべしとの堅實なる主義に立ち大戰終了後に至るまでも加奈陀よりの生鮭輸出を禁止せんことを主張するものにして本決議は其謄寫を加奈陀首相サー、ロバート、ボーデン及び加奈陀代議士エチ、エチ、スチーヴンス氏に送附す』と云ふにありたり

●友忠一座明夜藝題　木村

友忠一座一行は本朝沙港より來晚せるが一行は昨年三月日本を發し布哇に七ヶ月打續け十月加州に上陸桑港、櫻府、スタクトン、羅府、フレスノ各地に大好評を得本月一日沙港に乘込み沙市、田駒の兩地に興行し今回來晚せるものにして浪花節興行としては空前の成功を收めたりと尙同一座明日の藝題は

小金ヶ原大仇討　木村友隆
不孝の天罰
乃木樹間の卷　日吉川秋月
岡野金右衛門　式部佐代子
武藝流祖錄　木村友忠
豐臣昇進錄

●蘇國詩人記念

晚香坡の蘇格蘭人協會にては明夜ブライエン、ホールにてハイランドの不朽の詩人バーンスの誕辰記念の晚餐宴を開く筈にて蘇格蘭人各種の團体よりも委員相集まり昨夜準備の協議を完了したり當夜は演奏、舞踏等あり州檢事總長エム、エー、マクドナルド氏も演說すと

●ステブストン漁者慈善團体扱徴兵猶豫在留證明（第一回）

安宅伊之助、淸水直七、入江安太郎、江上彥太郎、川口兼太郎、吉田島松、高垣嘉七、出口岩松、船榮太郎、谷野萬助、古川龍三郎、村上常太郎、谷省三、須田松藏、白石繁藏、谷石權四郎、龍神吉太郎、渡邊知禎、疋田彌左衛門、疋田民藏、野田吉松、野田角兵衛、山下實、森末次、關滿、中島喜三郎、間所實治、上山安松、長谷川段義、櫻彥太郎、阪本淺吉、本田幾松、油谷仁作、牛澤萬治、松村文之助、南出文五郎、玉井楠松、濱上彌三郎、中村友七、中田陽平、川崎永藏、村上龜松、寺西芳松、田丸次郎市、池田伊之助、岡野茂三郎、吉本良雄、淸原鶯藏、山下鐵之助、村上威德、池田虎吉、岸朗治、箱田直治、白川喜一郎、安宅石松、碇安松、中出安次郎、森下永吉、白井昇平、上山駒四郎、谷口政次郎、水口寅吉、岸喜平治、新谷定助、中村小七、森下梅藏、土岐文三郎、森下松太郎、浮津長吉、本脇萬太郎、河內彌左衛門、宮地廣太郎、那須音吉、菊地吉男、宮脇市松、尾崎留吉、大原政次郎、外川啓藏、西久吉、荒木武右衛門、阿浦善太郎、尾崎直情

●半休規定の勵行

市內卸賣商は水曜日の半休に不贊成にて問題となり居りしが警察當局は今後卸賣商たると小賣商たるとを問はず水曜日半休を嚴守せしむることに飽迄規定を勵行する意嚮なりと

●徵兵猶豫證明

加奈陀日本人會の取扱へる其の後の徵兵猶豫願書は左の如し

西村政平　野村伊平　永利政平
古那文吉　齊藤角藏　淸水耿介
伊藤養三郎　井戶次郎　河村彥三
水田治三郎　林與之吉　中村靜
中塚一郎　中村友藏　鈴木好四
木下百太郎　後藤宗太郎　原田幸吉
下山寅之助　吉田信重　加登軍二郎
秦增一　奧村三郎　小櫻熊一
平田稔　石井與作　井上乙七
眞野忠四郎　江戶悟　森園造
大澄千助　千葉忠雄　矢野盛馬
島田與一郎　鈴木芳孝　岡四郎
安岡久米治　內藤長治　宇都宮重男
山本久治　手島繁晶　上平實忠
富永佐四郎　小林稍次郎　井谷吉次郎
吉岡東藏　喜多龍太郎　加賀猪八郎
濱田增右衛門

●少女見習入用

西ヂョーヂャ街一〇七五の折戶裁縫所に十五歲位の見習少女入用とのことなれば希望の方は問ひ合さるべし

大陸片々

▲寺內▲　首相隨所に誠意を振廻す閥族を隱壁とし誠意を彈丸と爲して其命中率は果して如何見物也

▲後藤▲　內相邸訪客接踵す多きときは一日二百を算するは皆也併も中には鷄鳴狗盜の徒混交し居らん

▲忙劇▲　彼の如きも亦稀也曰く何會曰く何會時に晚餐を喫する五度に及ぶとは精力の點驚くべき也

▲蒙古▲　一歸客の談也と云ふに蒙古人の生活は殆ど全部牛に依る肉を喫ひ乳を飲み又皮を敷くの類

▲生活▲　萬般斯の如く中に依るを以て牛の珍重さるゝ尋常に非ずモウ古人の稱ある異しむに足らず

▲母國▲　莫大小解禁となる昨是今非必ずしも自說を固守せず伸縮自在其乎之れメリヤス政策ならん

ガーデアン病傷保險會社
日本人部總代理
中野庄輔
電話ハイランド七一二
433 Alexander St.
Vancouver, B. C.

Made in England
B. D. V.
CIGARETTES
10 for 10c.
Coupon inside
ビー、デー、ヴイ卷煙草は市內到る所の煙草店にあり、御試しを乞ふ

新調
男、女、小兒
勞働用
靴各種
修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一二

大勉強
かすゞの
御祝菓子
併祝餅　調進所
御引菓子
併佛事用
青木伊三郎
パウエル街三五九
テレフォン　セーモア弐七弐八

人員募集
至急募集す
人員五十名
希望の者は左記へ申込みあれ
仕事はミールの內及びヤード
日給一弗五十仙以上
フレザーミール
戶田信太郎
パウエル街三四一
錦湯

鶯もち
きりざんしよ
むしようかん
ケーキ
フルーツ類
電話にて御注文下さらば御届け致します
パウエル街三九二
住よし
電話シーモア四四七五

特別仕立
御入用の節は御注文次第早速調進仕候
山林用靴
漁業用靴
外各種勞働用靴
パウエル街三四五（元土田商店跡）
名畑靴店

山働き靴
漁業用
特別安價に
新調
販賣
修繕
山崎靴店
晚市パウエル街三三八
電話シーモア二三六九

男女洋服新調並に修繕
齋藤洋服店
晚市パウエル街二三四
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

和洋雜貨日本食料品
並にエッキスプレス
辻商店
オーン街一一八半
電話シーモア四七一四アール

近藤藥店
211 DUNLEVY AVE. VANC. B.C.

特別大勉強
今回各種靴類東部より到着仕候間以て販賣仕候
製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
パウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド一二六

●生魚●青物
かまぼこ製造御小賣
鳥、牛肉、仕出し
晚市パウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

和洋雜貨並に食料品一切新荷着
今回エンプレス便にて最も好良質の里芋其他澤山の新物到着仕り候間何卒多少に拘らず御用命仰付られ度偏に奉希上候
晚市西第五街二二一
電話フエヤ二九七
丸野商店
同精米所
221 5th Ave. W. Vancouver, B. C.

▲賃金値上▼
シー、ピー鐵道セクション働
日給壹弗八拾仙以上
本年は仕事が澤山あり、ベーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働に限ります、其他ショップ仕事あり
至急募集
日加用達會社
パウエル街三六二番

スタージョン
マグロ
其他魚類一切
青物類
かまぼこ
パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六二

電話番號フェアーモント一三三五アール
久保田洗濯所
ダフリン街一八四
久保田源次郎
山本源治

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

シー、ピー、アール船日本行
十日間にして橫濱着
（アジア、ロシア號）
（各船出發日期）
一月廿五日　ロシア號
二月八日　ジャパン號
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.
御用有之候節は前記代理店に御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シー、ピー、アール會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

內務省免許
產婆
御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切
多少に拘らず御注文を願ひます
井ノ口

金銀時計及び附屬品並に寶石類御入用の御方は確實なる正札つきの「よねみつとけいてん」に是非
晚香坡市メイン街二二〇

由井正雪

小金井蘆洲講演

『百十三』

定『ア、さうですかい、それぢや全ッきり素人ぢやいふ譯ぢやねえ、俺が御世話を致しませう』丹『ハア左様か』定『江戸の京橋五郎兵衛町に金田屋政五郎といふ、こりやア諸家様に人入れをして居る大元締、此の政五郎は俺の兄弟分ですから手紙をつけてあげませう、大勢乾分もありまして兎に角大きくやつてをりますから、たゞ前さんの好きな所へ奉公に入れませうからね』丹『イヤそれは千萬忝けない』卻々世話好きの定五郎義侠にも富んで居るが、自分の家に三日三晩も流連して勘定がないそんな者を一々世話してゐたのでは商賣になりませんが、是が俗にいふ氣の合つたといふのか何所となく好たらしい男でありますから酒を飲ませ飯を喰はせ、手紙を書いてくれて別に金子を二兩當座の小遣といつてくれました、喜ぶまいことか丹三郎茲で着物から大小を花屋に預け、仲間奉公に行くのだから、それ相當の衣類を借込んで丹『それでは親分行つてくる』定『丹三郎さんどうやら隨分出世をなせえまし』丹『大きに忝けない』ど窮すれば通ず、何が仕合せになるか分りません、其儘手紙を懐に入れてスタくく江戸表へ入つてきた初めて大江戸の街へ足を入れたのでありますから、見る物聞くもの總てが物珍らしく感じた何しろ八百万石の將軍家のお膝元武家の淵源であります。茲で是非何とか身を立てやうと決心をして兩側を見ながら新橋から京橋の五郎兵衛町、金田政五郎と聞くと直に分つた屋敷た出入りの人入れ稼業華美な商賣柄だけに表の飾りなども立派で荒い格子が拭きこんで掃除なども實によく行届いて居る　丹『ア、どうも何だな姫路の二階屋町若狭屋とは大きに様子が違ふ』と思ひながらガラくと格子をあけ　丹『許せよ』『ハイ御免』乾分が飛出してきて見ると身体の大きな男、『何でえ恐ろしい大風な奴だが何所からきなすつたい』丹『ア、金田政五郎どいふのは當家か』

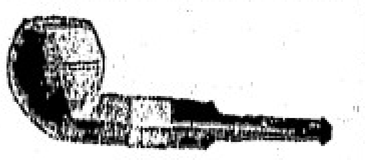
内務省免許
産婆　立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

筋揉治療
アレキサンダー街三三〇廣島屋旅館十五號室
電話シーモア一六一七
藤井關治郎

會席御料理　すし仕出し
晩市パウエル街三三三
○熊
電話シーモア三〇一九

菓子製造　卸、小賣
パウエル街三二九イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

即席御料理
かちどき
晩市パウエル街二六六
電話シーモア三四三三



●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘステングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

各種印刷
晩市ウオター街三二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

祝餅並に御菓子
各種製造
晩市東カドバ街五六〇
福本好松
電話ハイランド八六二ワイ

新鮮ミルク　クリーム配達　バター
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
國久
電話シーモア三二五五

品質精撰　南京料理
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
うどん　そば
パウエル街三三三
山科
電話シーモア一二七九

化粧品
コスリ
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B.C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

和洋食料品一切　其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

菓子煙草
キャンデー
貸ルーム
◀室内清潔▶
パウエル街三〇七
電話シーモア五三九七エル
中川商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅電話フエヤモント一五二三アール

ステブストン通ひ
荷物自働車
市内運搬並お荷上げ
迅速　大勉強
松宮商店方
田中、山下

絹物類各種　卸し小賣
御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切

ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
パウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話シーモア六三六二

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二二エル

開業廣告
今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なりし金融社階上の朝日屋旅館を讓り受けエヒメ旅館と改稱し開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候
パウエル街ゴーア街角　金融社二階
エヒメ旅館
主　阿部春市

婦人理髪名入用、多少經驗ある人一名入用、委細面談
晩市パウエル街三〇九
高澤理髪店

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイ五三六エル

アートサイン社
晩市パウエル街三六八
平山、中村
電話シーモア九五九

内外雜貨食料品
晩市パウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

生命保險會社本部代理
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公證
晩香坡市パウエル街二五九（クレセント、ルーム二一番）
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

かきめし、とろゝめし
其他御好み次第
千鳥
電話シーモア二六九九

●迅速叮嚀本店特色
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

内科　婦人科　小兒科
公認　下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
パウエル街メーン街角（松林時計店二階）
（電話シーモア二五五五）

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主　佐久間太重

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W　Vancouver
葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候價格は極廉價にて勉強可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー エンド マック葬儀社
電話（シーモア六〇六　ベビュー九四三）

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函一三五四
電話ハイ四九九
堀善商店

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
「電話シー一六一七」
「郵函二一六七」

寫眞　有門寫眞館
晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
寫眞　同支店
スチブストン市

コック製造及び造船
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

男女洋服調進
パウエル街三五五
芦川助次郎

公認醫

京都醫專　醫學士　石原明之助
東カドバ街四三八
電話ハイランド一一二一

仙臺醫專　醫學士　大家武夫
パウエル街二四五
電話シーモア一五一九

醫學士　高橋康百
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

醫學士　木下德太郎
パウエル街三五八
電話シーモア四一六七

醫學士　岸本憲一
パウエル街三九一
電話シー三六七八アール

下高原幸藏
パウエル街二一〇
シーモア二五五五

長崎醫專　醫學士　守儀一郎
東カドバ街三四六
電話シーモア七七六二

藤原寫眞館
晩市パウエル街二四五
電話シーモア一二〇二エル

開店廣告
今般私儀左記の場所にドライ、グッヅ店を開業仕り御婦人用並に御子供衆用の切地は特に御好みの品々を取揃へ居り候間何卒御來店の上多少に拘はらず御買求めの程願上候
御婦人及び子供衆の衣服は御注文により丁寧迅速に御調進可申候間御用命願上候

貸ルーム
弊店二階に十五室のルーム有之候諸道具一切新調致候清潔且つ丁寧に御取扱可申上候間何卒御投宿あらん事を偏に願上候

十二月十二日
晩市メーン街二三六　モントリオル銀行北隣
上田とめ

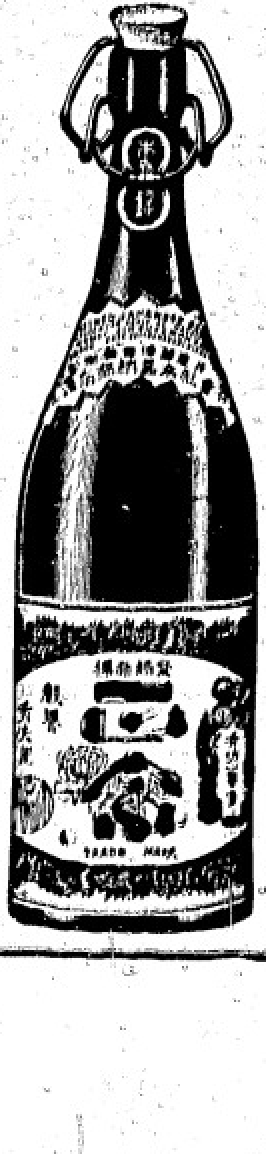
和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持參可仕候並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金　利附貯金預金　手形割引　手附定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本為替金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸與致します
日本金融社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次
營業時間
平日午前九時より午後五時迄
金曜午前九時より午後九時迄
土曜午前九時より正午迄

人夫五十名急募集
オーレゴン、フォールス行日給金貳弗廿五仙以上希望者は下記へ御申込み被下度候
晩市パウエル街二五九
阿部事務所
電話シーモア五九〇〇

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七一三
清潔丁寧
福井旅館

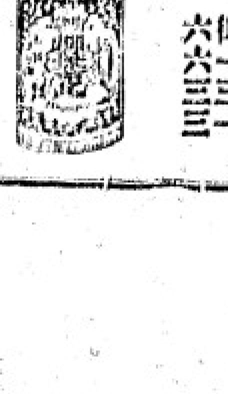


○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行

日進合資會社
晩香坡市パウエル街二〇五
電話シーモア二三三〇

東合資會社
晩香坡市ダンレビー街一三一
電話シーモア六六三三

菊正宗
櫻正
日の出櫻
菊印
忠勇



手打うどん　そば
干うどん　そうめん
燒麩
製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
山崎製麵所
電話フェヤモント一四〇六
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

〔貯金三億圓〕

約半世紀間始ての十二月

職工店員勞働者階級が為替貯金の親玉になつた

遞信省為替貯金局の主計課へ行つて見ると實に素晴しい忙しさである算盤を彈上げる響が伽藍とした大きな室に蜂の巣でも突いたやうに滿ちてゐる其の中で課長西田豊三氏は最も明敏な快辯で語る

△貯金總現在高　明治八年為替貯金事務開始以來四十三年になるが其を通計した今月廿二日の貯金現在高は二億九千五百三十四万四千百一圓で斯樣に約三億圓の高ふ達した事は實に四十餘年未曾有のレコードである三億圓は扨措き二億圓に達した事すら極めて稀で四十餘年間唯僅に大正元年の十月と昨年の五月に二度あつた限りである然も昨年五月以來今日まで漸く一年有半の間に一億圓の增加を見るなど實に近來出色の現象である

△今月の總貯金　勿論現在高といふのは『受』と『拂』の差引殘高であるが之を昨年十二月一と月に就いて見るならば去る廿二日の調べで二百八十万圓の『增』になつてゐる一体十二月といふ月は為替貯金の出入とも甚だ多い月であるが差引すると預入れるよりも引出す方が多いので現在高は前月よりも『減』になるのが每年の通例であつて既往四十餘年間に唯一度明治三十九年の十二月に約百七十万圓の『增』があつたゞけであるが之とても本年の二百八十万圓に較べると百万圓も少ないのである

△稼ぎ勞働の汗　現在高に於て二百八十万圓の增と云ふのは、『受』と『拂』の差引殘高であるから受ばかり即ち預入金高だけは約其二倍五百有餘万圓あつたと見ても大差は無からう即ち十二月一と月に全國で約五百万圓の貯金が出來た譯であるが其原因は何であらう乎昨年三月末の調では預金者總體の中で最も多數を占むるは農家（牧畜を含む）家族並に子弟で次は學校生徒、次は商家次は被傭人即ち商工業者に雇はるゝ店員、職工勞働者階級の人である而して預金額の上から見ると商家が最も多額で次は公官吏軍人の家族更に又一人宛の平均預金額（十七圓廿九錢）の上から見ると銀行會社員醫師辯護士の『雜』が最も多く平均を超越して一人宛三十一圓七十錢六厘、次が官公吏軍人（廿七圓廿三錢四厘）農家（十三圓四十九錢二厘）であるが去十月末より十一、十二の兩月に渡つて激增し來つた預金は農家でも商家でも官公吏軍人銀行員會社員の家族でもない寧ろ從來總ての點に於て高位を占した事のない被傭人即ち店員職工、勞働者階級の人に依つて占められてゐるらしい之は未だ精査を經ないから正確な詳細は判明せぬが凡そ間違ひはあるまい之は勿論戰爭に因る大金の運轉から落零れた大木の鉋屑であらうが此趨勢で進めば來春三月の年度末には全國の為替貯金總現在高は優に四億圓に達するであらう

內務省免許產婆並に看護婦
產婆
濱中ちよ
晩市パウエル街三九一
メープルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

內務省免許產婆
助產の御依賴に應じ申候
パウエル街三三二（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話シーモア五七四八エル」

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク グロサリー
篠末松
中川爲造
電話シーモア三三一七

ライオン
ROOMS
晩市パウエル街三一六
赤澤卯吉
電話シーモア三三七九

鍼灸按摩マッサジ專門
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
リター街六八　電話シー六三〇二
イー、リプセット

葬式一切取扱
▲取扱丁寧誠實保證
元クリーン、マクレー葬儀社跡
ナン、トムソン、クレッグ葬儀社
ホーマー街五三一
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

內外瀛車瀛船切符取扱
高等御旅館相模屋
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一二
館主 青木米吉
「電話三一三二　郵函一三三一」

內外瀛車瀛船切符取扱
高等御旅館
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四　郵函一二四七

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
秋原時計店
電話シーモア四〇八四

謹告
本館の特色
最新式煉瓦造り四層樓の大ホテルにして設備完全室內清潔なるは世既に定評あり、取扱の丁寧なるは是れ館主が眼前の小利に迷はず信用の上に將來を造らんとする遠大の素志に外ならず候條御出市の際は必ず御立寄被下度候
クレセント旅館
晩市パウエル街二五九
汲田次郎
電話シーモア五九〇〇

針灸治療並に電氣治療
晩市パウエル街二三六
鎌倉與市

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎每週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長 桝水小三郎
日本人メソヂスト教會
英語夜學校

たまつき場
パウエル街二六一
土田球場

日本茶 山吹　喜撰　正喜撰
防長米 特等
右卸し賣仕り候
パウエル街二九五
土田商店
自宅電話ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼
婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三　郵函九二七

晩香坡齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
パウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイランド一二九一

パウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
電話シーモア一七三九

版權所有 日章旗 絵はがき十二枚
最新版
百枚一弗 御送金ですぐ郵送
大日本 八十枚で
S. YANO
571 West 159th St.
New York City

いなりすし
天ぷら　天どん　しるこ　ぞうに
パウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

晩市パウエル街二四三
243 Powell St.
Vancouver, B. C.
新井洋服店

手輕料理並にそば
メイン街一一六
電話シーモア四三六二
梅香

いなりすし並に御めし
なべやきうどん
かまぼこ
パウエル街二四六
電話シー三四五五
林家
製造販賣

拾仙めし並に手輕料理
ざうに
ぜんざい
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

▲▲御手輕料理並におすし
パウエル街二五一
電話シーモア三一一三
柳川めしや

●洗濯業
パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電話シーモア六五三三
工場ランスダウン街一六〇九 電話フェ一一二

博文館發行
大正六年度
當用日記　家庭日記
英文當用日記　英文懐中日記
ABCポケット日記　懐中日記
修養日記　國民日記
御重寶 百人一首カルタ

晩市パウエル街三五七
（徵兵猶豫願用紙）其他玩具絹物新荷著
內田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一

支店 パウエル書店
晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒販弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

旅館並に下宿 パウエル街二五二
東鄕ルームス
新古雜貨商 鎌田道明
並に洋服プレス パウエル街一〇七

△△御手輕料理並にめし
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御めし　うどん　そば
並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人様料金四十五仙にて御料理は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として御調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市パウエル街二六四
拾仙めし 〇万
電話シーモア四三九八

日本蹄鐵工場
蹄鐵鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主 鹿子木七郎

▲新傷▲腫物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲痳病▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り急速ふ全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
外科專門醫士 林弼臣
廣濟堂

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エクスプレス迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

晩市東ヘスチングス街二一三
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver. B. C.

メーンルームス
室內清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

日本ふろ
清潔、丁寧
パウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製 貸金周旋
晩市パウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四〇五四エル

營業品目
◎罐詰 ◎銘茶 ◎海產物
◎乾物 ◎米穀 ◎文房具
◎雜穀 ◎漬物 ◎賣藥
◎生物 ◎菓子 ◎化粧品
◎醬油 ◎味噌 ◎小間物
◎書籍 ◎雜誌 ◎大工道具
◎玩具 ◎荒物 ◎陶器
◎絹布 ◎綿布 ◎履物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Vancouver, B. C.
Phone 2131

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代八
電話ハイ八五七

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイランド九〇四

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し

パウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六六

木炭卸小賣
エムプレス旅館
メーン街一三七
上西寬之助
自宅電話ハイランド一〇九二

貸室大強勉
一月ケ貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主 有馬

日本人旅館
室內清潔、取扱丁寧
プリンスルパート市六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエッシングトン
郵函三
岸本商店

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
スチブストン郵函二〇　電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英領加奈陀ヴィクトリア市ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會

ガバーメント街コムラント街角六〇七
食料品販賣
店主 永野萬藏
永野商店

大阪商船株式會社瀛船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
636 Chatham St. Victoria, B.C.
石田元藏
電話一三三三　郵函一〇六九

果物 菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲大阪每日▲東京朝日▲東京日々▲國民新聞
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△南朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所 武田硯灣
918 Washington St. Seattle

御てがる料理並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家

王政維新第五十年を記念して

―孝明天皇神宮を京都に造營の計劃―

國步艱難の逆潮を押切つて終に明治維新の大基礎を築かせ給へる孝明天皇の御偉蹟は今更仰ぎまつるも畏き極みであるが天皇の神去り給ひしより茲に五十年に際會するを機として其の神靈を奉祀すべく一神宮を京都に造營すべしとの議は今を去る八年前に朝野

△識者の間に熟し京都府知事官房の湯本文彥氏に囑して御造營の趣意書を草せしめ明治四十五年を期して公表するまでの段取りとなつてゐたが時も時明治天皇の崩御、續いて昭憲皇太后の崩御といふ再度の闇に鎖されたため此の計劃に頓挫を來した、やがて明治神宮造營の御事が起り大森前知事が京都府下から十万圓の寄附金を募集することを約して歸つたので此の方に全力を盡す事となり孝明天皇神宮造營の計劃は暫らく沙汰止みとなつて大正六年を迎ふるやうになつた、然るに本年は實に孝明天皇の五十年祭に相當し明治維新の五十年目にも當るので

△此の好機に於て豫ての計劃を實現せしむべく愈々本年三四月頃廣く天下の贊同を求むる手筈となつた、これに就て熱心なる右計劃主唱者の一人は次の如く語れる由「此の計劃は勿論容易のことではなく事業に取掛ると言つても今が今直ぐ工事に着手し得らるゝものではない總ての造營の出來上るのは少くも二年は掛る、その竣工を待つて一大祭典を執行し全國民を京都に迎ふる工夫をせねばならぬ、其の祭典を機として延々になつてゐる第六回全國勸業博覽會を京都に開くことも肝腎で博覽會を開くなら洛北の原野を會場とすることも結構だと思ふ」云々

何故女が働く乎獨身者が働く乎

□州政廳の事務に働く女と獨身者への質問
□冗員淘汰の必要より來れる州內閣の意嚮

當州政廳關係の事務に働きつゝある既婚婦人等は良人のあるにも拘らず何故に働かざる可らざるなるかを政府當路より質さるゝことゝなり已に議事堂に働く婦人事務員若干は之が說明の要求を受けたる由、而して又

▲兵役年齡の　範圍內にある獨身男子にして併も體格適良に且つ繫累なき者も同じく之が說明を爲さゞる可らず此決定は昨日の閣議に經費節減の爲め政廳內外に渉りての冗員淘汰を問題として協議ありし際に來りしものにして同時に一方には獵官運動も頻出の有狀にあり當路は此形勢に逢着して一斷行を爲し難關を切拔けん意圖にあること明白なるが

▲各省次官の　任に關して將來政府の方針として首相ブルウスター氏の主眼する所は次官は大臣の更迭と共に任を去らざる可らずと云ふにありて此點には幾多の議論も批評もあり次官は長く省內の事務に精通し居り大臣とても之に依賴するを便とするは否む可らず然れども新政府は大臣と次官と運命を共にすべしとの方針を固守すべく土地省次官ロバート、レンウイック氏の免官の如きは

▲之が第一步　と見做されつゝあり獵官者の數に至つては寧ろ漸次增加の傾向にあり當路は之が處置に就て大に苦心中にありと

寫眞結婚の禁止

▽へース議員寫眞結婚禁止の意見

加州選出下院共和黨議員にして移民及び歸化權委員たるへース議員は日本移民增加の現狀に關し意見書を發表して曰く『日本政府は一九〇七年紳士條約を締結したるも事實は之を無視して依然移民を輸入しつゝあり即ち一九〇七年より一九一六年に至る十年間に於いて勞働者として三千〇十三人の男子を入國せしめ尙寫眞結婚として四千五百五十九人の獨身婦人を入國せしめたる事實に徵し瞭かに是を立證せしめ得べし』となし尙此外に布哇にも多數の入國あり加ふるに南北兩國境より秘密入國者あり其實數は更に夥しきものありと論斷せりへース議員は更に寫眞結婚の實情に就き痛論して曰く『寫眞結婚とは寫眞の交換を唯一の儀式とする變態の結婚なるのみならず是等婦人の多數は男子の移民同樣農園勞働をなし白人勞働者の競爭者たるにより沿岸各地にては東洋移民妨止の上より見て速かに相當の取締りを勵行せん事を要求しつゝあり』と

●昨夜の尙武會大會

白人の來衆もありて盛況

尙武會創立一週年大會は昨夜七時よりヲレンヂ、ホールにて開會、會衆約六百名ありスチヴストン方面の選手二十人、サッパトン方面より同四人、第二街練武會より七人參場し擊劍勝負二十一組、柔道十七組ありて後は練武會坪井、森、兩氏の戶田流の柔道型、藤田、貫名兩氏の十五の型あり半年ばかり柔道を稽古せる當州レッスリング界のカーナックと邦人との柔道試合は白人の勝に歸し他に一組の日白人柔道試合は邦人の勝に歸したり領事館員、警察署長代理警部フット氏等も來觀し白人來衆は約十五人程ありて散會は十一時半頃なりき終つて尙武會員有志は東京樓にて宴を張れり

●檢死裁判は無し

石川旅館に於ける榎本若松の自殺に就ては已に其筋の臨檢に自殺の事も明瞭となり居る爲め特に檢死裁判開廷なく葬儀は明日午後一時より佛敎會にて執行のことに決定せり

潜航艇特許讓受

特派せられし山川技師縱橫談
△明日出帆ロシア號にて母國へ

川崎造船所技師工學士山川麒一郎氏は日本海軍に使用せらる可き潜航艇建造特許權讓受けの爲め伊太利に滯在する六ケ月親しく特許權所有會社なるフライヤット、サンジョルジオ會社工場に於て建造術を習得し本朝來晚、晚香坡ホテルに投ぜられ明日當港出帆ロシア號にて歸朝の途に就かるゝ筈なるが同氏の縱橫談を紹介すれば

△潜航艇特許讓受の爲め

私の日本を出ましたのは昨年四月中旬です西伯亞經由倫敦に著じまして十日程の滯在の後佛國を通過して目的地たる伊太利へ參りました、同地に約六ケ月滯在致しました、渡伊の目的は日本海軍に使用せらる可き潜航艇建造に就て伊太利フライヤット、サンジョルジオ會社の特許を讓受けん爲めであります

△ローレンテー式特長

歐洲各國に使用せられつゝある潜航艇は數ありますが大底大同小異で英國のヴイカース、ホーランド式、佛國のルーボー式、獨逸のゼルマニア式と今回川崎造船所で讓受けましたローレンテー式等が重なるものであります、其の特長と云つても皆大した差異はありませんが現在の潜航艇の最も大なる缺點は

（一）風浪に對する設備缺ける事
（二）水上速力の遲き事

であります最近英國に於て建造せられたものは此の二點を補つたものと聞きましたがローレンテーは其の特長として風浪に對する從來の缺點を補つてある事は其の特長と云つて差支へないでせう

△改良の餘地は充分あり

潜航艇の水上速力は少なくとも廿五節を要します然るに現在の潜航艇は水上十八節、水中十節を普通として居ります勿論今回日本の讓受けたローレンテー式も以上の速力程度のものですから今後とも改良を施す可き餘地あるは明かな事であります潜航艇の事に關しては御話しは致しますが之れ以上の事は御發表は御斷り致します

△日本では二ケ所

潜航商船は何にも獨逸の特有物ではありません何れの國でも出來ます彼のドイチランド號は二千噸級のものですが三千噸級のものを造る事は容易です只協商側諸國には其の必要がないと云ふ迄の事です日本では從來潜航艇の建造に從事して居るのは海軍工廠と川崎造船所丈けで川崎で既に三隻竣工しました其の中第三號艇の如きは實用にしても立派なものと思ひます、其の他外國から購入して日本で組立てたものは澤山あります（つゞく）

●鹿兒嶋縣人茶話會　來る廿八日（日曜）午後正七時より下高原醫師方に開催會費廿五仙出席者は森山氏迄申込ありたしと

●個人往來　旭新聞社長照崎壽一郎氏昨夜歸沙▲出沙中なりし富永外次郎氏昨夕歸晚

卓上閑話

昨日の事パウエル街の去る美人床屋でキャッ〳〵と笑ふ聲が洩れたと同時に小老の白人が周章て床屋を飛出した、何の事かと段々樣子を聞いて見ると白人先生パンツのボタンを掛け忘れて其の儘好い心地に床屋のチェーアに踏張つて居つたが髯を剃仕舞つて白布を除けるとコハ如何に息子さん增長して頭をヒョクリ！客もビックリ床屋サンもビックリ果てが大笑ひとなつた相だが人事ならず閑話子の如きも時々似よつた失敗をする注意が肝要なり

關東關西　浪花節一座
當る廿五日廿六日兩夜正六時半よりオレンジ、ホールに於て口演（藝題未定）
日本興行會社
武田一行
世話人一同

廣告
會則第卅六條に基き本會維持會員定期總會を來る一月卅一日晚市國民學校に於て開催仕候間此段廣告候也
評議員選擧午後五時より八時迄
議事及會則修正の件　同時より
大正六年一月
加奈陀日本人會
維持會員各位
幹事　內山健六

あづまからし
多少に不拘御注文次第御屆け申候
スチブストン
郵函九九
あづまや

ウエトレス一名至急入用委細は左記へ御來談あれ
成梅軒

ボーイ入用
希望者は大陸日報營業部へ照會あれ

少女入用
十五六才の者三名ドレス裁縫見習として入用
電話シーモア五二五五　エッキス

廣告
來る廿五日午後正七時より拾伏頓オペラハウスに於て本館發會式擧行仕り候間會員及び有志諸氏は奮つて御來會被下度此段廣告仕候也
尙ほ閉會後餘興として柔道、擊劍の仕合も催し候間晚市及び新西院其他各地同好の士は明廿五日午後四時までに當地武藤床迄御申込み被下度候
一月廿四日
拾伏頓　養氣館

和歌山縣人榎本若松儀昨二十三日突然死亡仕候間此段生前辱知諸君に謹告候也
猶葬儀は明二十五日午後二時より當地佛敎會に於て執行仕候
一月二十四日
世話人
石川勝藏　八木國松　高木廣右衞門　高木正介　松崎三治郎　堀越　渡邊庄作　松本兼吉

加奈陀日本人會新西院支部收支決算報告
自大正五年一月一日
至同年十二月卅一日

收入の部	
一金貳百拾四弗也	二百十四名の維持會費半額
一金九弗也	寄附金
一金壹百弗也	本部より補助
一金九弗五拾仙也	雜收入
合計金參百參拾貳弗五拾仙也	
支出の部	
一金壹百拾弗也	幹事手當
一金拾八弗四拾五仙也	電話代
一金四拾八弗八拾仙也	印刷費
一金六拾九弗參拾仙也	雜費
合計金貳百四拾六弗五拾五仙也	
差引殘金八拾五弗九拾五仙也	

右の通りに御座候也
大正六年一月
會計　玉置房松
右監査候處相違無之候也
監査役　戶田信太郎
同　春木權八

金を儲けつゝ東部見物
二十人募集
働きはミシンショップのヘルプで年中きまつてある仕事、場所はモントリオルの傍、日給は二弗廿五仙（十時間）鐵道會社に働くのだから種々の特點もあります
日加用達會社內
新谷市松
廿五日頃出發の豫定ですから至急御申込み下さい

シングル山
▲シングル切等委細面談
場所ラスキン、ロバートクリーキ
申込所キャスケードルーム內
デークオク馬使ひ
綿中

給仕女
一名入用委細面談希望者はメイン街一二六梅香迄御申込被下度候

謹啓小生在加中は一方ならざる御厚情を蒙り難有御禮申上候尙父歸國に際しては結構なる御餞別を辱ふし奉謝候就ては海上無事去る十二月九日無事歸國仕候に付ては早々一々御禮狀差上可筈の處乍略儀以紙上御禮申上候
在日本　沖田惣八

晚香坡
白石數一樣　山崎五郎樣　池田婦人樣　宍戶婦人樣　速水米太郎樣　大谷輻次樣　磯崎常次郎樣　崎山伊太郎樣　高崎助太郎樣　日進合資樣
西岡文之助樣　小嶋林之助樣　中川源太郎樣　家入光枝樣　西野三平樣　宮城清太郎樣　寺倉桂三樣　高橋金次樣　中野佐市樣

ビクトリア
石田元藏樣　桑田篤三郎樣　本田甚五郎樣　井上德一樣　米田友太郎樣
清水定次郎樣　川添樣　井上峰吉樣　桑原文平樣

徵兵猶豫願代書
其他對白人交涉事務
パウエル街三三二
奧村事務所
電話シーモア六四六七

人員募集
定員五十名至急募集
仕事は內働き　日給一弗七十五仙以上
ヤード働き　日給一弗五十仙以上
並にシングル山の仕事も有ます
田上重太郎
P.O.Box 152 Chemainus, B.C.

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
宮印上等新米
生ゆり　生くわい
山のいも　日本栗
奈良漬　新澤庵
目刺いはし　鹽サバ
其他御進物品いろ〳〵入荷仕候間何卒多少に不拘御用命仰付被下度御願申上候
松宮商店
パウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）

△食料品
晚香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

皆さん御待兼ねの
別誂味ひの美い江州澤庵
市內の方は電話で御用命下さい候は遠近に拘はず早速御配達仕候
並に御婦人用切地一切
內外食料品
晚香坡市パウエル街三六九
前川商會
電話シー三七三一

造船業
スキナ河　バースキナリー
末廣豊

警告
大正六年度に於てスキーナ河各キャナリーと新しく漁業請負の契約を爲す方は値上げ交渉上[illegible]御含み相成度候契約書署名前に一應支部幹事迄御通知相成度此段廣告候也
加奈陀日本人會
スキーナ支部
（本部）

警告
大正六年度に於て十七才以上の男子にしてスキーナ河地方に就働する者は[illegible]地方に對する義務として當加奈陀日本人會スキーナ支部に入會して[illegible]地方の公共機關たる[illegible]維持會費を[illegible]度スキーナ地方在留者一同の希望を代表し廣告仕候
加奈陀日本人會
スキーナ支部

布哇通信十一日

民間飛行界の一明星

△渡日せる青年飛行家

立石關二氏

一昨日横濱に向ひたるコレア丸船客中に同胞青年飛行家便乘し居たり、其は立石關二氏とて當年二十七八歳の眉目秀麗なる青年紳士にて記者は刺を以つて面會を求め種々なる談話を交換したるに同氏は頗る快濶に語つて曰く、自分は一千九百十三年大陸サンヂゴーなるカーチス飛行學校に入學し同十四年三月卒業後專ら飛行術即ち飛行機製作及び操縱等を研究し殆んど其技術に對しては或る自信を得たれば過日自製の飛行機六十馬力を以つてサクラメント附近の川下に於て處女飛行を試みたるに何等の缺點もなく成功したれば今回母國を訪問して不振なる民間飛行界を開拓する目的なるが自分の故鄕は愛知縣名古屋市なれば先第一番に名古屋に歸り兩親の目前にて其技術を示し 後各地を巡遊して飛行熱を鼓吹し民間の斯界を開拓すべく徐々に劃策する考へであるが目下米國女流飛行家スチンソン嬢が各地に於て歡迎せられつゝある時とて自分は又となき機會にて同嬢とは舊知の間柄にて或は共に各地を巡遊して同嬢を援護し旁々技術の研究に努むる筈なり

▲大陸飛行界現状 に就ては今更言ふ迄もなく驚くに堪へたるものあり殊に民間飛行界は年と共に進歩して今や米大陸に於ける民間飛行機製造會社は四十餘箇所に及び一日二十五臺の製造能力を有し其他陸海軍の飛行事業を合すれば優に五十臺以上の飛行機を製出する設備あり又た發動機を製造するのみの工場は三十箇所あり然して此等工場には何れも此技術の研究所を設置して技師の養成を計る等あり專門飛行學校も十三箇所に及び現在は陸海軍及び民間飛行家は千人以上に達し世界に於ける一大勢力を示し居れり

▲宙返りに就て 尚は同氏は宙返り飛行に就て言及して曰く自分は未だ宙返り飛行には何等の經驗を持たずと雖も宙返りは左程困難なるものにあらず目下日本に在るスチンソン嬢の如きも最近に於て宙返りを試みたるものにて予にして百馬力以上の發動機を使用するならば何時にても宙返りを試みるべし、目下六十馬力の發動機を二臺所有するのみにて何れ日本に到りたる後情勢を見て百馬力を購入する目的である云々

內務省免許
産婆 田邊よし子
バウエル街二一〇下高原醫院隣
（電話シーモア二五〇六エル）

內務省免許産婆
東京日本赤十字社篤志看護婦學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話シーモア二九〇〇

晝夜撮影
メーン寫眞館
メーン街二〇四
電話シー三六一八

廣告
各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市パウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九九五

メイン街三一六
同分店
主任 山村

むしずし
茶腕むし
其他**すし色々**
晩市ダンレービー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

Tuxedo
Virginia
CIGARETTES
10 for 10c.
金口付にして十本及び五十本入の美麗なる鑵入煙草、市內到る處の煙草店に有り、御買ひ求めを乞ふ

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
パウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

新着廣告
○風味良好の新米
○上等新澤庵
○吟味色新水菜漬
○唐辛鹽漬
○陶器類新柄模様
○目刺
○丸乾鰯
○里芋
○生ごぼう
其他新年の御用品種々
新荷着仕候間多少に不拘御用命仰付け被下度尚遠方より御注文の節は年末の爲め滊車滊船等何れも荷物輻輳致し延着の恐れも可有之に付早目に御注文被下度市內は電話にて御注文被下候へば遠近を問はず早速御届け可申上候
雜貨食料品商
神戸屋商店
パウエル街五六六 電話ハイランド三三三七

ホテル ウオールドー
本館の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒータ、ギャス並に風呂等の設備あり
殊に室內清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事舘の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六 日加貯蓄二階
（電話シーモア三七八八）

ぜきのくすり ホワイトパイン
大瓶五十仙
小瓶廿五仙
內外諸賣藥
化粧品
內外雜貨
食料品
晩香坡市パウエル街三二九
大正堂藥舖
夏原商店
電話シーモア三三二八

東鄕**客自動車出張所**
奥村事務所內 丸熊
電話シーモア六四六七（ハイランド三一一九五）
ムロタ

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

新築家屋

ヴィクトリア市ノイスガード街八二〇
大澤旅舘主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

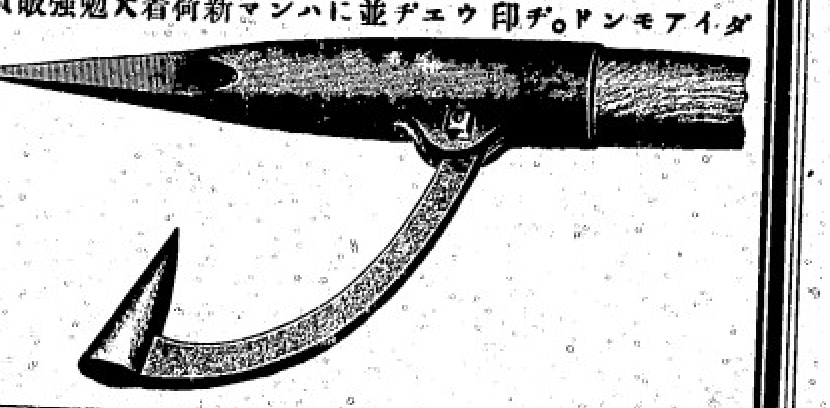
男女洋服新調
春向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

代書
通辯
代理

日本行滊船切符取扱
當國政府へ出生屆
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公證手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化證申請、滊車滊船切符取扱
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任 山田昌則
（電話シーモア九一四三）

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

シングル山專用ピーピー 二吋半に四呎五吋
ダイアモンド。ヂ印ウエヂ並にハンマ新荷着大勉強販賣



晩市パウエル街二三〇
電話シーモア八七四六
關根金物店

●●**和洋雜貨食料品一切**
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
（電話シーモア二四二三）

水パイプ設計等
又は流し取付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチングス街二三九
エダブリユーブラウン
「電話シーモア七七〇」
A. BROWN,
239 Hastings St. City.

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
代理人
晩香坡市ウヲター街一四四
ヂヨンエス
テイト
電話シーモア五五五
製造元
ドエン
クロフヲード
スチユアート

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店（ウヲドワードより三軒東）
西ヘスチングス街五七
電話シーモア二三一三
支店
グランビル街九三三
電話シーモア八七二三
デビー街一一二二
自宅電話シーモア五三一五アール

▲**洋食**▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食**拾五仙**で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍舊御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

ホシ製藥會社
ホシナオール リウマチス藥
ホシゴ

中村商會
△玩具、和

○潮 時（時計塔の入口）
干 滿 滿
廿二日 滿 六●四六 滿十一●五三

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 一月廿八日午後
靜岡丸 二月十六日午後
阿波丸 二月廿一日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動揺少なきは一大特色に有之候
日本**郵船會社**
シアトル出張所
バンクーバー ヴィクトリア 同社代理店 大北鐡道會社
バンクーバー日本人部 手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.

しあとる丸 一月三十日午後
めきしこ丸 二月十三日午後
はわい丸 二月二十日午後
日本行三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間滊船切符贈呈）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店
晩市 是永商會
安野商會
[illegible] 大出ヤ二郎
美府 日加貯蓄會社
日加用達會社
永野商會

漁業用 六馬力 ロー、ビクター

二百六十弗
Canadian Engine Supply Co.
803 Granville St. Vancouver, B. C.
漁業用エンジン現金賣特價
▲五馬力半フェロー一シリンダー定價二百卅弗現金百九十五弗▲七馬力半フェロー一シリンダー定價七百七十弗現金二百卅弗▲六馬力オネストクレー一シリンダーヘビーデウテー定價三百六十五弗現金三百卅五弗▲八馬力オネストクレー二シリンダーミデウムデウテー定價三百五十五弗現金三百卅五弗▲六馬力ロービクター一サイクルミデウムデウテー定價三百四十五弗現金二百六十弗 前記エンジンは總て新式最新物でレバースヤー等の總て附屬品付▲尚右物エンジンは總て附屬品付で完全の狀態▲三馬力フェロー一シリンダークラッチなし定價百十七弗現金七十五弗▲十五馬力フェロー二シリンダークラッチつき定價四百五十弗現金二百十五弗▲十馬力パーマー二シリンダー二百廿五弗